

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

tat-12 ta' Lulju 2010

dwar pożizzjoni tal-Unjoni Ewropea li ghandha tiġi adottata fil-Kumitat Kongunt bejn l-UE u l-Messiku fir-rigward tal-Anness III għad-Deċiżjoni Nru 2/2000 tal-Kunsill Kongunt UE-Messiku dwar it-tifsira tal-kuncett ta' "prodotti ta' oriġini" u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva

(2010/479/UE)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 207(4), flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Id-Dikjarazzjoni Kongunta V ⁽¹⁾ għad-Deċiżjoni Nru 2/2000 tal-Kunsill Kongunt bejn l-UE u l-Messiku ⁽²⁾ stabbilit permezz tal-Ftehim ta' Shubija Ekonomika, Kordinazzjoni Politika u Kooperazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naha waħda, u l-Istati Uniti Messikani, min-naha l-oħra, iffirmit fi Brussell fit-8 ta' Diċembru 1997 ⁽³⁾ (minn hawn 'il quddiem imsejha "Deċiżjoni Nru 2/2000") tippredvi li l-Kumitat Kongunt UE-Messiku stabbilit b'dak il-ftehim għandu jirriveđi n-neċessità li l-applikazzjoni tar-regoli ta' oriġini mnizzla fin-Noti 2 u 3 tal-Appendiċi II(a) tal-Anness III għad-Deċiżjoni Nru 2/2000 jiġu estiżi lil hinn mit-30 ta' Ġunju 2003.
- (2) Fit-22 ta' Marzu 2004 u fl-14 ta' Ġunju 2007 l-Kumitat Kongunt adotta d-Deċiżjoni Nru 1/2004 ⁽⁴⁾ u d-Deċiżjoni Nru 1/2007 ⁽⁵⁾ li jestendu l-applikazzjoni tar-regoli ta' oriġini stabbiliti f'dawk in-Noti sat-30 ta' Ġunju 2006 u t-30 ta' Ġunju 2009, rispettivament.
- (3) Skont l-analiżi li saret tal-kondizzjonijiet ekonomiċi rilevanti skont id-Dikjarazzjoni Kongunta V, hu kkunsidrat xieraq li għal darb'oħra tiġi estiża, fuq bażi temporanja, l-applikazzjoni tar-regoli tal-oriġini stabbiliti fin-Noti 2 u 3

tal-Appendiċi II(a) tal-Anness III għad-Deċiżjoni Nru 2/2000, sabiex tiġi żgurata t-tkomplija tal-applikazzjoni tal-vantaġġi reċiproċi kif ipprovduti skont dik id-Deċiżjoni.

- (4) Estensjoni tal-applikazzjoni tar-regoli ta' oriġini stabbiliti fin-Noti 2 u 3 tal-Appendiċi II(a) tal-Anness III għad-Deċiżjoni Nru 2/2000 li ngħatat permezz tad-Deċiżjoni Nru 1/2007 tal-Kumitat Kongunt għalqet fit-30 ta' Ġunju 2009, għalhekk sabiex ma jkunx hemm tfixkil fil-kondizzjonijiet ekonomiċi eżiżtenti huwa kkunsidrat xieraq li d-deċiżjoni proposta għal estensjoni ġdida tapplika b'mod retroattiv, mill-1 ta' Lulju 2009,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata mill-Unjoni fi hdan il-Kumitat Kongunt bejn l-UE u l-Messiku fir-rigward tal-Anness III għad-Deċiżjoni Nru 2/2000 hija dik imnizzla fl-abbozz tad-deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt li jinsab fl-anness.

Artikolu 2

Id-deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt għandha tiġi ppubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Lulju 2010.

Għall-Kunsill

Il-President

S. LARUELLE

⁽¹⁾ ĠU L 245, 29.9.2000, p. 1167.

⁽²⁾ ĠU L 157, 30.6.2000, p. 10 u ĠU L 245, 29.9.2000, p. 1 (Annessi).

⁽³⁾ ĠU L 276, 28.10.2000, p. 45.

⁽⁴⁾ ĠU L 113, 20.4.2004, p. 60.

⁽⁵⁾ ĠU L 279, 23.10.2007, p. 15.

ANNEX

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUMITAT KONĠUNT BEJN L-UE U L-MESSIKU

Nru. .../2009

ta'

fir-rigward tal-Anness III għad-Deċiżjoni Nru 2/2000 tal-Kunsill Kongunt bejn l-UE u l-Messiku tat-23 ta' Marzu 2000 dwar it-tifsira tal-kunċett tal-prodotti ta' oriġini u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva

IL-KUMITAT KONĠUNT,

Wara li kkunsidra d-Deċiżjoni Nru 2/2000 tal-Kunsill Kongunt bejn l-UE u l-Messiku tat-23 ta' Marzu 2000 (minn hawn 'il quddiem imsejjah "Deċiżjoni Nru 2/2000"), u b'mod partikolari n-Noti 2 u 3 tal-Appendiċi II(a) tal-Anness III dwar it-tifsira tal-kunċett tal-prodotti ta' oriġini u tal-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva u d-Dikjarazzjoni Kongunta V tagħha,

Billi:

- (1) L-Anness III għad-Deċiżjoni Nru 2/2000 jistabbilixxi r-regoli tal-oriġini għall-prodotti li joriġinaw mit-territorju tal-Partijiet għall-Ftehim.
- (2) Skont id-Dikjarazzjoni Kongunta V, il-Kumitat Kongunt għandu jirrevedi n-neċessità li jestendi wara t-30 ta' Ġunju 2003 l-applikazzjoni tar-regoli ta' oriġini stabbiliti fin-Noti 2 u 3 tal-Appendiċi II(a) tal-Anness III għad-Deċiżjoni Nru 2/2000, jekk il-kondizzjonijiet ekonomiċi li ffurmaw il-bażi biex ġew stabbiliti r-regoli stipulati f'dawk in-Noti jibqgħu kif kienu. Fit-22 ta' Marzu 2004 u fl-14 ta' Ġunju 2007 il-Kumitat Kongunt bejn l-UE u l-Messiku adotta d-Deċiżjoni Nru 1/2004 u d-Deċiżjoni Nru 1/2007 li jestendu l-applikazzjoni tar-regoli tal-oriġini stabbiliti fin-Noti 2 u 3 tal-Appendiċi II(a) tal-Anness III għad-Deċiżjoni Nru 2/2000 sat-30 ta' Ġunju 2006 u t-30 ta' Ġunju 2009, rispettivament.
- (3) Skont l-analiżi li saret tal-kondizzjonijiet ekonomiċi rilevanti skont id-Dikjarazzjoni Kongunta V, hu kkunsidrat

xieraq, sabiex tkun żgurata l-kontinwità tal-applikazzjoni tal-vantaġġi reċiproċi previsti skont id-Deċiżjoni Nru 2/2000, li tiġi estiża fuq bażi temporanja, l-applikazzjoni tar-regoli tal-oriġini stabbiliti fin-Noti 2 u 3 tal-Appendiċi II(a) tal-Anness III għad-Deċiżjoni Nru 2/2000.

IDDEĊIEDA KIF ĠEJ:

Artikolu 1

Ir-regoli tal-oriġini kif stipulati fin-Noti 2 u 3 skont l-Appendiċi II(a) tal-Anness III għad-Deċiżjoni Nru 2/2000, ser ikunu mwettqa sat-30 ta' Ġunju 2014 minflok ir-regoli tal-oriġini kif stipulat fl-Appendiċi II tal-Anness III għad-Deċiżjoni Nru 2/2000.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data ta' meta l-Partijiet jiskambjaw in-notifiki miktuba li jiċċertifikaw it-tlestija tal-proċeduri legali rispettivi tagħhom.

L-Artikolu 1 għandu japplika mill-1 ta' Lulju 2009.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kumitat Kongunt
Il-President